

Prof. KUTHAN KAHRAMANTÜRK

Personal Information

Office Phone: [+90 232 301 2362](tel:+902323012362)

Email: kuthan.kturk@deu.edu.tr

Web: <https://avesis.deu.edu.tr/kuthan.kturk>

International Researcher IDs

ORCID: 0000-0003-0830-7878

Yoksis Researcher ID: 10782

Education Information

Doctorate, Universitaet Mannheim, Alman Dili Ve Edebiyatı - Dilbilim, Germany 1993 - 1997

Undergraduate, Dokuz Eylul University, Buca Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, Turkey 1983 - 1987

Foreign Languages

English, B2 Upper Intermediate

German, C1 Advanced

Dissertations

Doctorate, Nominale Wortbildungen und Nominalisierungen im Deutschen und im Türkischen. Ein Beitrag zur deutsch-türkischen kontrastiven Linguistik., Universitaet Mannheim, Philologische Fakultät, Germanistik - Allgemeine Linguistik, 1997

Research Areas

Social Sciences and Humanities

Academic Titles / Tasks

Professor, Dokuz Eylul University, Buca Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 2012 - Continues

Associate Professor, Dokuz Eylul University, Buca Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 2007 - Continues

Assistant Professor, Dokuz Eylul University, Buca Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 1999 - 2007

Lecturer PhD, Dokuz Eylul University, Buca Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eğitimi Bölümü, 1997 - 1999

Academic and Administrative Experience

Dokuz Eylul University, 2018 - Continues

Dokuz Eylul University, 2016 - Continues

Dokuz Eylul University, 2015 - 2018

Dokuz Eylul University, 2007 - 2010

Dokuz Eylul University, 2001 - 2004

Advising Theses

KAHRAMANTÜRK K., The equivalence relations of the usages of the verb "to be" in Turkish and English in terms of structure, meaning and function and its contrastive analysis with a pedagogical approach, Postgraduate, C.AYDIN(Student), 2021

KAHRAMANTÜRK K., Lingual and cultural similarities between expressions and proverbs related to animal names in Turkish and Persian language for Turkish as a foreign language, Postgraduate, S.MADADI(Student), 2021

KAHRAMANTÜRK K., The lingual and cultural similarities between expressions and proverbs related to the human body in Turkish and Greek language for teaching Turkish as a foreign language, Postgraduate, C.IOANNIDI(Student), 2020

KAHRAMANTÜRK K., The contrastive analyses of tense forms in Turkish and Urdu languages for teaching Turkish as a foreign language, Postgraduate, M.HAKIM(Student), 2019

KAHRAMANTÜRK K., The error analysis of written expressions in Turkish as a foreign language, Postgraduate, G.ATALAN(Student), 2017

KAHRAMANTÜRK K., Lithuanian equivalents of Turkish aorist, Postgraduate, J.DUDOITYTE(Student), 2016

KAHRAMANTÜRK K., Usage of Turkish aorist and its translational equivalents in Serbian language, Postgraduate, V.ANUSIC(Student), 2016

KAHRAMANTÜRK K., Aspect in Russian and its correspondences in Turkish, Postgraduate, N.LAUTSEVICH(Student), 2016

KAHRAMANTÜRK K., The comparison of adjectival clauses in Turkish and English in terms of structure and meaning, Postgraduate, N.ŞEN(Student), 2015

KAHRAMANTÜRK K., Contrastive analyses of tense forms in Turkish and Latvian languages, Postgraduate, D.JEREMICS(Student), 2013

KAHRAMANTÜRK K., The preparation of the contrastive list of Turkish-English false cognates and its use in teaching Turkish as a foreign language, Postgraduate, B.ERKIR(Student), 2011

Articles Published in Other Journals

- I. **Alman ve Türk Dil Biliminde Görünüş Kavramı Yansımaları**
KAHRAMANTÜRK K.
Ege Alman Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi. Ege Forschungen zur deutschen Sprache- und Literaturwissenschaft, pp.101-116, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **Kontrastive Betrachtung der deutschen und türkischen Euphemismen für ‚Tod‘ und ‚Sterben‘**
KAHRAMANTÜRK K.
Ege Alman Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi. Ege Forschungen zur deutschen Sprache- und Literaturwissenschaft, pp.53-62, 2003 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **Interlinguale und interkulturelle Aspekte der deutschen und türkischen Phraseologismen dargestellt anhand von Somatismen und Zoosemismen**
KAHRAMANTÜRK K.
Alman Dili ve Edebiyatı Dergisi (Studien zur deutschen Sprache und Literatur), pp.57-71, 2001 (Peer-Reviewed Journal)

Books & Book Chapters

- I. **Hermeneutische Betrachtungen zum Stellenwert von "Wort" in der christlichen Mystik**
Kahramantürk K.

in: Studien zur deutschen Sprache. Forschungen des Instituts für deutsche Sprache, Jarochna Dabrowska-Burkhardt / Ludwig M. Eichinger / Uta Itakura, Editor, Narr Francke Attempto Verlag, Mannheim, pp.112-124, 2017

II. Reflexionen der mystischen Sprachauffassung von Goethe im West östlichen Divan

Kahramantürk K.

in: Prof Dr Selçuk Ünlü ye Armağan Festschrift für Selçuk Ünlü, Kuthan Kahramantürk, Editor, Palet Yayınları, Konya, pp.71-91, 2011

III. Stellenwert der Sprachwissenschaft für die Deutschlehrerausbildung im Hochschulfach ‚Deutsche Sprache und ihre Didaktik‘ in der Türkei

KAHRAMANTÜRK K.

in: Neue Tendenzen und Zukunftsperspektiven der deutschen Sprache und der Germanistik in der Türkei, Band II, Mustafa Çakır, İlyas Öztürk, Cemal Yıldız, Editor, Shaker Verlag, Aachen, pp.287-289, 2003

IV. „Entwicklung einer neuen Lehr- und Lernmethode des Deutschen für erwachsene Türken auf der Basis der Multimedia. Ein Beitrag zur multimedialen Fremdsprachenbildung“

KAHRAMANTÜRK K.

in: Fremdsprachenunterricht und die Stellung des Deutschen in der Türkei, Mustafa Çakır, Editor, Shaker Verlag, Aachen, pp.265-275, 2001

V. “Die Zukunftsperspektive des Deutschen in der Türkei im Hinblick auf die geschichtliche und heutige Situation”

KAHRAMANTÜRK K., DURUKAFA G.

in: Fremdsprachenunterricht und die Stellung des Deutschen in der Türkei, Mustafa Çakır, Editor, Shaker Verlag, Aachen, pp.207-216, 2001

VI. Martin Luther ve İslam Anlayışı Martin Luther und Islam Çeviri

KAHRAMANTÜRK K.

Dokuz Eylül Yayınları, İzmir, 2000

VII. Nominale Wortbildungen und Nominalisierungen im Deutschen und im Türkischen Ein Beitrag zur deutsch türkischen Wortbildung

KAHRAMANTÜRK K.

Julius Groos Verlag, Heidelberg, Heidelberg, 1999

Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

I. Dilin İnsan Bilincinin Gelişimine Katkısı Üzerine

KAHRAMANTÜRK K.

10. Uluslararası Dil, Yazın ve Deyişbilim Sempozyumu - Gazi Üniversitesi, Ankara, Turkey, 3 - 05 November 2010, pp.684-687

II. Zur Funktion des Wortes als geistige Energieträger

Kahramantürk K.

Uluslararası IX. Dil-Yazın-Deyişbilim Sempozyumu, Sakarya, Turkey, 15 - 17 October 2009, pp.10-17

III. Çeviride Dilbilimsel Yöntem ve Teknik Geliştirilmesine Eğitbilimsel Yaklaşım. Türkçe-Almanca Çeviri Bilimine Katkı

KAHRAMANTÜRK K.

Researches on Translation Studies, Linguistics and Language Teaching. The 8th International Language, Literature and Stylistics Symposium, İzmir, Turkey, 14 - 16 May 2008, pp.198-211

IV. Yabancı Dil Eğitiminde Dil Sistemi Bilincinin Yerleştirilmesinin Önemi

KAHRAMANTÜRK K.

Türkiye’de Yabancı Dil Eğitimi Ulusal Kongresi - Gazi Üniversitesi, Gazi Eğitim Fakültesi, Ankara, Turkey, 22 - 23 November 2007, pp.532-536

V. Kritische Überlegungen zur Schwierigkeit des Gebrauchs des deutschen Pertinenzdativs für Deutschlernende mit türkischer Muttersprache

KAHRAMANTÜRK K.

X. Türkischer Internationaler germanistikkongress. Toleranz und Begegnungen. Tagungsbeiträge. 10. Türk Milletlerarası Germanistik Kongresi. Hoşgörü ve Buluşma., Konya, Turkey, 30 May - 03 June 2007, pp.321-338

- VI. **Interkulturelle Betrachtungen zu "Dieses: Stirb und werde!" in West-Östlicher Divan von Goethe unter dem Aspekt der deutschen und türkischen Mystik**

KAHRAMANTÜRK K.

II. Uluslararası Karşılaştırmalı Edebiyatbilim Kongresi, Sakarya, Turkey, 7 - 08 September 2006, pp.410-418

- VII. **Probleme und Reflexionen von geschlechterspezifischen und geschlechtsneutralen Ausdrücken in der deutschen und türkischen Sprache. Eine kontrastive Analyse zur deutsch-türkischen Wortbildung**

KAHRAMANTÜRK K.

Tagungsbeiträge zum IX. Internationalen Germanistensymposium. "Wissen- Kultur-Sprache und Europa" – Neue Konstruktionen und Neue Tendenzen, Eskişehir, Turkey, 26 October 2005, pp.239-248

- VIII. **Dini Kültüre Dayalı Metinlerde Karşılaşılan Çeviri Zorlukları ve Yaklaşımlar**

KAHRAMANTÜRK K.

Uluslararası Çeviri Sempozyumu Bildirileri, Turkey, 20 October 2004, pp.289-295

Metrics

Publication: 18